

Bedienungsanleitung

XM-2R421

Vielen Dank für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf des Multimedia Autoradios XOMAX XM-2R421 erwiesen haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen XOMAX Autoradio.



Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung auf, damit Sie auch später bei Unklarheiten nachschlagen können.

Wir bemühen uns, unsere Online-Anleitungen regelmäßig zu aktualisieren. Sollte eine wichtige Information fehlen oder etwas unklar sein, schauen Sie auf unserer Webseite www.xomax.de/download nach einer aktuelleren Version der Bedienungsanleitung oder kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

Hinweis: Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



Wir legen großen Wert auf die Umwelt. Um sie zu schützen und sauber zu halten, werden bei uns keine auf Papier gedruckten Bedienungsanleitungen mit den Geräten ausgeliefert.

Dafür stellen wir Ihnen Online-Handbücher auf unserer Webseite www.xomax.de/download zu Verfügung. Diese können Sie von mobilen Geräten aus verwenden oder bei Bedarf auch selbst ausdrucken.

Version der Anleitung 1.0

Letztes Update 17.01.2019

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise und Vor- sichtsmaßnahmen 4

Bedienung nur im Stand	4
Installation	4
Betriebslautstärke	4
Reparatur des Gerätes.....	4
Stromversorgung.....	4
Austausch von Sicherungen	4
Überhitzung	4
Betriebstemperatur.....	4
Reinigung des Gerätes	5

Installationshinweise 6

Bedienelemente am Autoradio	8
-----------------------------------	---

Inbetriebnahme 11

Fernbedienung verwenden	11
Fernbedienung Batteriewechsel	11
Fernbedienung Knopffunktionen	12
Gerät einschalten/ausschalten	14
USB-Medien anschließen.....	14
AUX-IN Anschluss	14
Werkseinstellungen.....	14

Grundfunktionen 15

Modus Auswahl	15
Lautstärke	15
Stummschalten	15
Einstellungen	15
Preset Equalizer	16
Loudness Funktion.....	16
LED-Farbe einstellen	16

Uhrzeit einstellen.....	17
-------------------------	----

RDS Funktionen	17
----------------------	----

AF Funktion (Alternative Frequency) ..	17
--	----

TA Funktion (Traffic Announcement) ..	17
---------------------------------------	----

REG Funktion (Regional Programm) ..	18
-------------------------------------	----

PTY Funktion (Programme Type)	18
-------------------------------------	----

Radiomodus 19

Radiomodus anschalten	19
-----------------------------	----

Automatische Sendersuche	19
--------------------------------	----

Manuelle Sendersuche.....	19
---------------------------	----

Sender speichern.....	19
-----------------------	----

AMS Automatischer Suchlauf.....	19
---------------------------------	----

Frequenzband umschalten	19
-------------------------------	----

Wiedergabemodus 20

Wiedergabe Modus aufrufen.....	20
--------------------------------	----

Wiedergabe starten/Pause	20
--------------------------------	----

Titel vorwärts/zurück	20
-----------------------------	----

Vor- und Zurückspulen	20
-----------------------------	----

Intro-Funktion.....	20
---------------------	----

Wiedergabewiederholung.....	20
-----------------------------	----

Zufallswiedergabe.....	20
------------------------	----

10 Titel zurück-/vorspringen	20
------------------------------------	----

Ordner wechseln	20
-----------------------	----

ID3-Tag (Titel- und Interpret).....	21
-------------------------------------	----

AUX-IN Modus starten 21

Bluetooth Verbindung 21

Freisprechfunktion 22

Allgemeines	22
Anruf entgegennehmen	22
Anruf beenden	22
Anruf veranlassen	22
Bluetooth Musik	22
Allgemeines	22
Bluetooth Musik starten	22
Bluetooth Musik Steuerung	22
Allgemeine Problemlösung	24
Entsorgungshinweise	26
Alt-Geräteentsorgung	26
Batterieentsorgung	26
EU-Konformitätserklärung (EUDoC)	27

Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Bedienung nur im Stand

Um Unfälle zu vermeiden, bedienen Sie das Gerät bitte niemals während der Fahrt. Halten Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle, um das Gerät in Ruhe zu bedienen.

Installation

Lesen Sie die Installationsanleitung (im Lieferumfang enthalten) sorgfältig durch bevor Sie mit der Installation beginnen. Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

Betriebslautstärke

Stellen Sie die Lautstärke immer auf ein Level ein, das Ihnen ermöglicht, Außengeräusche und insbesondere Warnsignale im Verkehr wahrzunehmen. Ein zu hoher Lautstärkepegel kann außerdem Gehörschäden verursachen.

Reparatur des Gerätes

Öffnen Sie das Gerät nicht. Versuchen Sie nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Bei einer Öffnung besteht die Gefahr eines Stromschlages.

Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn ein Problem oder Defekt auftritt. Überlassen Sie alle größeren

Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten einer qualifizierten Fachwerkstatt.

 Bei einem beschädigten Gewährleistungssiegel droht Gewährleistungsverlust.

Stromversorgung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich an einem 12 Volt Bordnetz. Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

Bei einer falsch angelegten Erdung besteht Brandgefahr. Lassen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrem Händler oder in einer Fachwerkstatt beraten.

Austausch von Sicherungen

Wenn Sie eine Sicherung ersetzen müssen, achten Sie genau darauf, dass die neue Sicherung die gleichen Eigenschaften (insbesondere die Amperezahl) aufweist, wie die alte Sicherung.

Überhitzung

Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen um Wärmeentwicklung und Hitzestau im Geräteinneren zu vermeiden. Ansonsten besteht Brandgefahr.

Betriebstemperatur

Lassen Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der

Fahrzeugtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es im Betrieb nehmen.

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die Innentemperatur im Fahrzeug nicht unter 0°C oder über +40°C liegt.

Ist es zu kalt oder zu heiß im Fahrzeug, schalten Sie das Radio erst dann an, wenn die Innenraumtemperatur der Fahrgastzelle aufgewärmt oder abgekühlt ist.



Reinigung des Gerätes

Halten Sie das Gerät sauber und befreien Sie es regelmäßig von Staub. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch.

Größere Verschmutzungen können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie dazu keine chemischen oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel, denn diese könnten den Lack angreifen und beschädigen.



Feuchtigkeit

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Installationshinweise

 Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

WARNUNG!

Bitte lesen Sie diese Hinweise vor der Installation sorgfältig durch.

Schäden die durch eine unsachgemäße Installation entstehen, sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.

Wenn Sie einen Gewährleistungsverlust nicht riskieren möchten, dann sollten Sie das Radio von einem Fachmann installieren lassen.

» Um einen Kurzschluss zu vermeiden, klemmen Sie die Batterie vor der Installation unbedingt ab. Bitte lesen Sie in der Benutzeranleitung Ihres Fahrzeuges nach, wie Sie dazu vorgehen müssen.

» Bitte beachten Sie, dass diese Einbauanleitung für ein Standard 2-DIN Schacht gedacht ist.

» Stellen Sie sicher, dass Sie genug Platz im Einbauschacht haben, um das 2-DIN Gerät einzubauen.

» Es besteht die Möglichkeit, dass Sie vielleicht passende Blenden, sonstige Einbauhilfen oder Adapter für Ihren Anschluss benötigen. Diese sollten bei Ihrem Fachhändler vorrätig sein.

» Die Anschlusskabel dürfen nicht geschnitten bzw. kurzgeschlossen werden. Die Folge wäre, der Verlust der Gewährleistung.

» Bevor Sie das Gerät einbauen, stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug über ein 12 Volt Bordnetz verfügt.

» Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

» Markieren Sie sich die Polung der vorhandenen Lautsprecher, bevor Sie die Batterie abklemmen.

» Eine ordentliche Gehäuseearthung benötigt eine saubere Masseverbindung. Der Erdungsbereich sollte daher frei von Rost, Farbe oder Schmutz sein.

» Bitte erten Sie das Kabel separat von anderen Starkstrom-Geräten, wie z.B. Verstärker.

» Achten Sie darauf, dass Sie die farbig gekennzeichneten Kabel so wie im Anschlussplan abgebildet verbinden. Wenn Sie die Kabel falsch verbinden, kann es zu Fehlfunktionen oder zu Schäden an der Fahrzeugelektrik kommen.

» Die Verbindungskabel dieses Gerätes und anderer Geräte können trotz gleicher Funktion verschiedene Farben haben. Wenn Sie das Gerät mit anderen Produkten verbinden möchten, achten Sie unbedingt darauf, dass Sie die Kabel miteinander verbinden, welche die gleiche Funktion aufweisen. Bitte

schauen Sie in die Bedienungsanleitungen beider Geräte, um die richtige Funktion der Kabel herauszufinden.

» Stellen Sie sicher, dass Sie das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit dem entsprechenden Negativ (-) Lautsprecheranschluss verbinden. Verbinden Sie niemals das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit der Autokarosserie.

» Das Gerät ist für den Anschluss von 4 Lautsprechern ausgelegt. Kombinieren Sie damit keine Ausgangsgeräte, die für den Anschluss von 2 Lautsprechern vorgesehen sind.

» Die Lautsprecher müssen eine Impedanz von 4 bis 8 Ohm und eine ausreichende Leistung aufweisen.

» Achten Sie darauf, dass Sie keine defekten Lautsprecher anschließen. Diese könnten Schäden am Gerät verursachen.

» Isolieren Sie alle Kabelverbindungen und alle ungenutzten offenen Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

» Verlegen Sie alle Kabel ordentlich. Fixieren Sie alle Kabel so, dass Sie Ihnen nicht im Weg sind und dass sie keine beweglichen oder heißen Teile berühren.

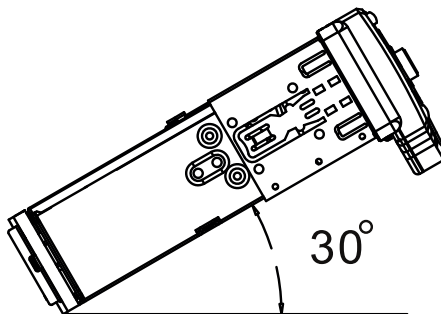
» Wenn Ihr Fahrzeug keine ACC-Zündungsposition besitzt, sollte das rote Kabel mit einem Zündungsschalter verbunden werden. Ansonsten wird das Radio nicht automatisch vollständig abgeschaltet und es besteht die Gefahr, dass die Batterie sich entlädt.

» Führen Sie das gelbe Kabel nicht direkt in den Motorraum durch, um es an die Batterie anzuschließen. Dies kann zu einem gefährlichen Kurzschluss führen.

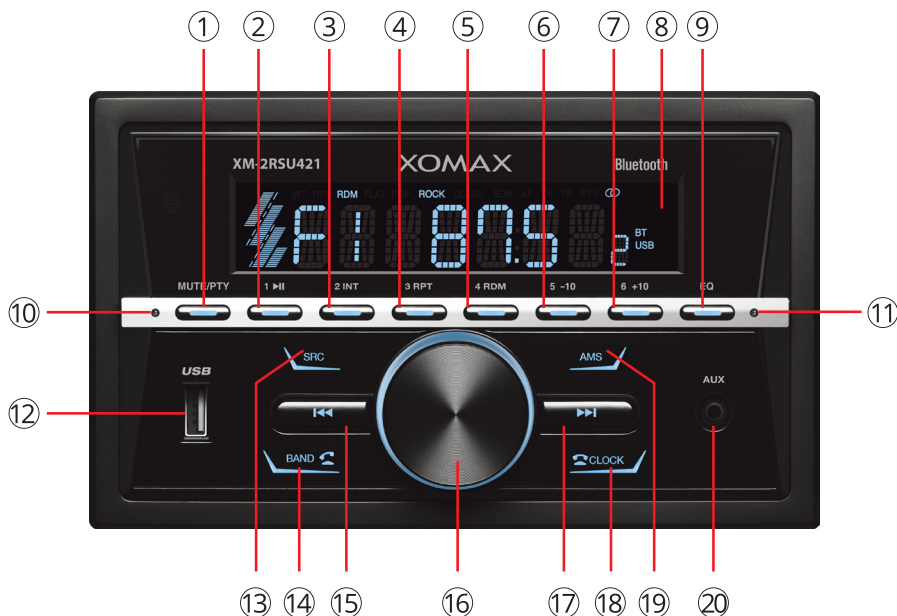
» Verbinden Sie niemals die Lautsprecherkabel untereinander. Wenn Sie keine 4 Lautsprecher anschließen möchten, isolieren Sie die ungenutzten Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

» Verbinden Sie niemals die Lautsprecher (-) mit der Autokarosserie.

» Der Einbauwinkel darf +/- 30° nicht überschreiten, ansonsten ist eine reibungslose Funktion des Gerätes nicht gewährleistet.



Bedienelemente am Autoradio



① **MUTE/PTY** Stummschalten/PTY Option

Drücken Sie den Knopf, um die Tonausgabe stummzuschalten bzw. um die Tonausgabe wieder anzuschalten.

[im Radiomodus]:

lang drücken: drücken Sie den Knopf für ca. 2 Sekunden lang, um zwischen RDS Einstellungen **[NEWS]** oder **[POP Musik]** umzuschalten.

② **1/||** Radiosenderspeicherplatz/ Wiedergabe oder Pause

[in Radiomodus]: Speicherplatz "1".

[in Wiedergabemodus]: startet die Wiedergabe oder pausiert sie.

③ **2/INT** Radiosenderspeicherplatz/ Intro Funktion

[im Radiomodus]: Speicherplatz "2".

[im Wiedergabemodus]: alle Titel werden nacheinander für je 10 Sekunden angespielt. Ein erneuter Knopfdruck hält die Intro-Funktion wieder an.

④ **3/RPT** Radiosenderspeicherplatz/ Wiedergabewiederholung

[im Radiomodus]: Speicherplatz "3".

[in Wiedergabemodus]: drücken Sie den Knopf, um den Wiederholmodus umzuschalten: **[REP ONE]** oder **[REP ALL]**.

⑤ **4/RDM** Radiosenderspeicherplatz/

Zufallswiedergabe

[im Radiomodus]: Speicherplatz "4".

[im Wiedergabemodus]: zufallswiedergabe an-/ausschalten. Ist die Funktion aktiviert, werden die Titel des Datenträgers in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

⑥ 5/-10 Radiosenderspeicherplatz/10 Titel zurück/vorheriger Ordner

[im Radiomodus]: Speicherplatz "5".

[im Wiedergabemodus]:

kurz drücken: um 10 Titel in der Wiedergabeliste zurückspringen.

lang drücken: zum vorherigen Ordner zurückspringen.

⑦ 6/+10 Radiosenderspeicherplatz/10 Titel vorwärts/nächster Ordner

[im Radiomodus]: Speicherplatz "6".

[im Wiedergabemodus]:

kurz drücken: um 10 Titel in der Wiedergabeliste vorspringen.

lang drücken: zum nächsten Ordner springen.

⑧ Display

Das Display zeigt zum Betriebsmodus relevante Informationen und eine Equalizer-Grafik an.

⑨ EQ Preset Equalizer umschalten

Drücken Sie den Knopf mehrmals, um zwischen den Equalizer Voreinstellungen EQ OFF (aus), Rock, Pop, Classic, Jazz und Flat umzuschalten.

⑩ Bluetooth Mikrofon

Das Mikrofon kommt bei Telefonaten über die Bluetooth-Freisprechfunktion zum Einsatz.

Das Mikrofon sollte nicht verdeckt werden, um eine möglichst gute Gesprächsqualität zu gewährleisten.

⑪ Reset

Mit dem innenliegenden Knopf kann das Gerät zurückgesetzt werden.

⑫ USB USB-Anschluss

Der USB-Anschluss liest USB-Sticks im FAT32 Dateisystem.

 Andere USB-Geräte (z.B. Festplatten) werden nicht unterstützt.

⑬ SRC Modus umschalten

Drücken Sie den Knopf, um zwischen den Modi **[Radio]**, **[Bluetooth]**, **[USB]** und **[AUX]** zu wechseln.

Wenn ein Datenträger nicht eingelegt ist, wird der entsprechende Modus ignoriert.

⑭ BAND/\ Frequenzband umschalten/Hörer abnehmen

[im Radiomodus]: drücken Sie die Taste, um das Frequenzband zwischen FM1, FM2, FM3, AM1 und AM2 umzuschalten.

[im Telefoniemodus]: drücken Sie den Knopf, um einen Anruf entgegenzunehmen.

⑮ ⏮ Titel zurück/Sendersuche

[im Wiedergabemodus]:

kurz drücken: einen Titel zurück springen.

lang drücken: schnell zurückspulen.

[im Radiomodus]: startet die automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung.

16 Ein- oder ausschalten/Lautstärke/Einstellungen

Drücken Sie den Drehknopf, um das Autoradio ein- oder auszuschalten.

Halten Sie den Drehknopf gedrückt, um das radio auszuschalten.

drehen: drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie ihn entgegengesetzt, um die Lautstärke zu verringern.

kurz drücken: drücken Sie den Drehknopf kurz mehrmals, um zwischen den Einstellungsoptionen zu wechseln.

Folgenden Einstellungen stehen zur Verfügung: **Balance, Fader, Equalizer, RDS Einstellungen** usw.

Durch anschließendes Drehen des Knopfes regeln Sie die Optionen der entsprechenden Einstellung.

17 Titel vor/Sendersuche

[im Wiedergabemodus]:

kurz drücken: zum nächsten Titel springen.

lang drücken: schnell vorspulen.

[im Radiomodus]:

kurz drücken: manuelle Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung.

lang drücken: schtartet manuellen Suchmodus.

18 /CLOCK Uhrzeit/Hörer auflegen

kurz drücken: bei Knopfdruck wird die Uhrzeit für 5 Sekunden auf dem Display angezeigt.

lang drücken: halten sie den Knopf gedrückt, um die Uhrzeit einzustellen.

[im Telefoniemodus]: drücken Sie den Knopf, um einen Anruf abzulehnen oder ein laufendes Telefonat zu beenden.

19 AMS Automatischer Speicher-Sendersuchlauf

[in Radiomodus]: startet die automatische Sendersuche und speichert die Sender.

20 AUX AUX-IN Audio Eingang

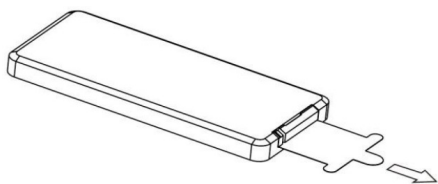
3,5 mm Klinkenbuchse für den Anschluss einer externen Audioquelle.

An den AUX Anschluss können Sie MP3-Player, Smartphones, Tablets und andere Musikwiedergabegeräte anschließen.

Inbetriebnahme

Fernbedienung verwenden

Vor der ersten Verwendung muss die Isolationslasche aus der Fernbedienung entfernt werden, um die Fernbedienung verwenden zu können.



Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, richten Sie sie horizontal in Richtung des IR-Empfängers am Bedienpanel aus.

Der IR-Empfänger darf nicht verdeckt werden, damit die Fernbedienung richtig funktioniert.

Wenn die Reaktion der Fernbedienung nachlässt, wechseln Sie die Batterie.

⚠ Die Fernbedienung sollte nicht direktem Sonnenlicht oder hoher Lüfterhitze ausgesetzt werden.

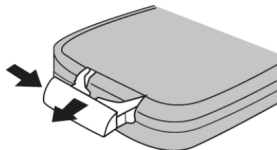
Fernbedienung Batteriewechsel

Die Fernbedienung wird mit einer CR-2025 Lithium-Batterie als Rundzelle betrieben.

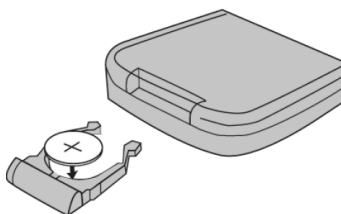
Wechseln Sie die Batterie sobald die Reaktion der Fernbedienung nachlässt.

So wird die Batterie gewechselt:

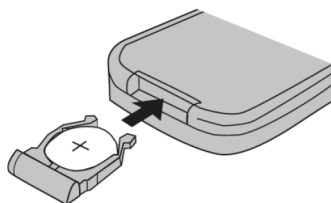
1. Entfernen Sie das Batteriefach durch gleichzeitiges nach links Drücken der Fixierung und Herausziehen des Batteriefaches.



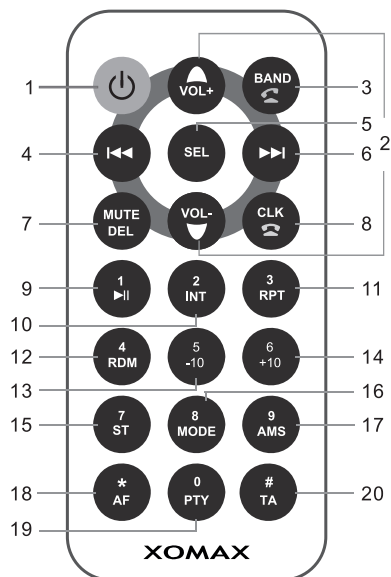
2. Entfernen Sie die alte Batterie und legen Sie eine neue CR-2025 Lithium-Batterie in das Batteriefach ein.



3. Nach dem Wechseln der Batterie schieben Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung bis es mit einem leisen Klick einrastet.



Fernbedienung Knopffunktionen



1. **Autoradio an-/ausschalten.**
2. **VOL+/VOL-** Lautstärke erhöhen/verringern.
3. **BAND/** Band umschalten/Anruf annehmen
[in Radiomodus]: Frequenzband umschalten.
[in Telefonimodus]: ein Telefonat annehmen.
4. **Titel zurück/Sendersuche**
[in Wiedergabemodus]:
kurz drücken: einen Titel zurück springen.
lang drücken: schnell zurückspringen.
[in Radiomodus]:

kurz drücken: sendersuche rückwärts.

lang drücken: manuelle Sendersuche rückwärts.

5. **SEL** Toneinstellungen aufrufen.
6. **nächster Titel/Sendersuche**
[in Wiedergabemodus]:
kurz drücken: zum nächsten Titel springen.
lang drücken: schnell vorspulen.
[in Radiomodus]:
kurz drücken: sendersuche vorwärts.
lang drücken: manuelle Sendersuche vorwärts.
7. **MUTE/DEL** Ton stummschalten/letzte Eingabe löschen
8. **CLK/** Uhrzeit/Hörer auflegen
Uhrzeit einstellen.
[in Telefonimodus]: ein Telefonat beenden.
9. **1/** **Senderspeicherplatz/Wiedergabe oder Pause**
[in Radiomodus]: Speicherplatz "1".
[in Wiedergabemodus]: Wiedergabe starten oder pausieren.
10. **2/INT** Intofunktion
[in Radiomodus]: Speicherplatz "2".
[in Wiedergabemodus]: Intro Funktion.
11. **3/RPT** Senderspeicherplatz/Wiedergabewiederholung

[in Radiomodus]: Speicherplatz "3".

[in Wiedergabemodus]: Wiedergabewiederholung.

12. **4/RDM Senderspeicherplatz/Zufallswiedergabe**

[in Radiomodus]: Speicherplatz "4".

[in Wiedergabemodus]: Zufallswiedergabe.

13. **5/-10 Senderspeicherplatz/Titel-springen**

[in Radiomodus]: Speicherplatz "5".

[in Wiedergabemodus]: 10 Titel zurück springen.

14. **6/+10 Senderspeicherplatz/Titel-springen**

[in Radiomodus]: Speicherplatz "6".

[in Wiedergabemodus]: 10 Titel vorspringen.

15. **7/ST Stereo/Mono umschalten.**

16. **8/MODE Modus umschalten.**

17. **9/AMS Automatische Sendersuche**

[in Radiomodus]:

lang drücken: sendersuche starten und gefundene Sender speichern.

kurz drücken: voreingestellte Sender durchsuchen.

18. ***/AF Alternative Frequency**

[in Radiomodus]: AF-Funktion „Alternative Frequency“ an/aus.

19. **0/PTY Programm type**

[in Radiomodus]: PTY-Funktion

„Programm type“ an/aus.

20. **#/TA Traffic Announcement**

[in Radiomodus]: TA-Funktion Traffic Announcement“ an/aus.

Gerät einschalten/ausschalten

Drücken Sie den Drehknopf am Frontpanel, um das Autoradio einzuschalten.

Wenn das Autoradio angeschaltet ist, drücken Sie den Drehknopf, um das Radio auszuschalten.

USB-Medien anschließen

Der USB-Slot befindet sich am Frontpanel. Stecken Sie nun den USB-Stick richtig herum und vorsichtig in den USB-Slot ein.

Verwenden Sie keine zu großen oder schweren USB-Sticks, um nicht versehentlich dagegen zu stoßen.

Das könnte sowohl den Datenträger als auch den USB-Slot beschädigen.



i Der USB-Stick muss mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein. Maximal unterstützte Größe: 64GB.

Es werden nur USB-Sticks unterstützt, keine USB-Festplatten oder Handys.

AUX-IN Anschluss

Der AUX-IN Modus aktiviert die Tonaus-

gabe der am Front-AUX-IN angeschlossenen Audio-Quelle.

Das könnte z.B. ein MP3-Player, Ipod, Smartphone, Handy oder Tablet sein.

Um ein Gerät an den AUX Eingang anzuschließen, benötigen Sie ein Audiokabel mit einer 3,5 mm Klinke.



Werkseinstellungen

Mit dem innenliegenden **11** Knopf (siehe Seite 8) kann das Gerät zurückgesetzt werden.

Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand, um den Knopf vorsichtig zu drücken. Nach dem Zurücksetzen schaltet das Gerät aus.

Grundfunktionen

Modus Auswahl

Drücken Sie den **SRC** Knopf auf dem Panel oder den **8/MODE** Knopf auf der Fernbedienung, um zwischen den Modi in der folgenden Reihenfolge **[Radio]**, **[Bluetooth]**, **[USB]** und **[AUX]** zu wechseln.

Lautstärke

Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen und entgegengesetzt, wenn Sie die Lautstärke verringern möchten.

Alternativ können Sie die Lautstärke mit den Knöpfen **VOL-** und **VOL+** auf der Fernbedienung regulieren.

Stummschalten

Der Ton kann mit dem **MUTE/PTY** Knopf auf dem Panel oder **MUTE/DEL** auf der Fernbedienung stummgeschaltet und mit dem gleichen Knopf wieder laut geschaltet werden.

Einstellungen

Drücken Sie den Drehknopf oder den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung mehrmals, um zwischen den verschiedenen Einstellungen in der folgenden Reihenfolge zu wechseln:

1. **Bass Einstellung***
(auf dem Bildschirm erscheint:

"BASS 00")

2. **Tonhöhen (Treble) Einstellung***
(auf dem Bildschirm erscheint:
"TRE 00")

3. **Balance Einstellung**
(auf dem Bildschirm erscheint:
"BAL 00")

4. **Fade Einstellung**
(auf dem Bildschirm erscheint:
"FAD 00")

5. **Preset Equalizer einstellen**
(auf dem Bildschirm erscheint:
"EQ OFF"

6. **Loudness an/aus**
(auf dem Bildschirm erscheint:
"LOUDOFF")

7. **[im Radiomodus]: Distance/Local Empfindlichkeit einstellen**
(auf dem Bildschirm erscheint:
"DX")

8. **[im Radiomodus]: Stereo/Mono umschalten**
(auf dem Bildschirm erscheint
"STEREO")

9. **12/24 Stundenmodus umschalten**
(auf dem bildschirm erscheint:
"CLOCK24")

10. **LED-Farbeinstellungen**
(auf dem Bildschirm erscheint:
"AUTO")

11. **AF Funktion an/aus**
(auf dem Bildschirm erscheint:
"AF ON")

12. **TA Funktion an/aus**
(auf dem Bildschirm erscheint:
"TA OFF")

13. **TA Lautstärke einstellen**
(auf dem Bildschirm erscheint:

"TAVOL25")

14. **Regional Funktion an/aus**
(auf dem Bildschirm erscheint:
"REG OFF")

15. **EON Funktion an/aus**
(auf dem Bildschirm erscheint
"EON ON")

Wenn Sie die gewünschte Option gewählt haben, können Sie durch anschließendes Drehen des Drehknopfes die entsprechenden Einstellungen vornehmen.

Alternativ können Sie dafür die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung verwenden.

** Ist der Preset Equalizer aktiviert, können die Bässe und Tonhöhen nicht eingestellt werden.*

*Die Optionen **BAS** und **TRE** sind in dem Falle im Menü nicht vorhanden. Möchten Sie diese Einstellungen wieder aktivieren, müssen Sie den Preset Equalizer ausschalten.*

Preset Equalizer

Der Preset Equalizer bietet bereits vorkonfigurierte Toneinstellungen.

Um die gewünschte Voreinstellung zu wählen, drücken Sie so oft auf den Drehknopf oder den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis "EQ OFF" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf, um zwischen den Voreinstellungen umzuschalten. Alternativ können Sie dafür die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der

Fernbedienung verwenden.

Folgende Voreinstellungen stehen zur Verfügung: **[Flat]**, **[Pop]**, **[Rock]**, **[Classic]** und **[EQ OFF]**.

Loudness Funktion

Die Loudness Funktion schaltet die hohen und die tiefen Tonfrequenzen etwas lauter, um einen voluminöseren Ton bei geringerer Lautstärke zu erreichen.

Um die Loudness Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie mehrmals auf den Drehknopf bzw. den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis "LOUDOFF" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf bis auf dem Bildschirm "LOUD ON" erscheint, um die Loudness Funktion anzuschalten.

LED-Farbe einstellen

Um die Beleuchtungsfarbe umzustellen, drücken Sie so oft auf den Drehknopf bzw. den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis "AUTO" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf oder drücken Sie die **VOL-** oder **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung, um zwischen den Farbeinstellungen umzuschalten.

Folgende Farbeinstellungen stehen Ihnen zur Verfügung:

Anzeige auf dem Bildschirm	entsprechende Farbeinstellung
<i>AUTO</i>	Auto
<i>BLUE</i>	Blau
<i>RED</i>	Rot
<i>CYAN</i>	Cyan
<i>GREEN</i>	Grün
<i>PURPPLE</i>	Lila
<i>YELLOW</i>	Gelb
<i>WHITE</i>	Weiß

Dabei steht die Einstellung "AUTO" für den automatischen Farbwechsel: das Autoradio wechselt alle 3 Sekunden seine Beleuchtungsfarbe.

Uhrzeit einstellen

Halten Sie für ca. 2 Sekunden den  **CLOCK** Knopf auf dem Frontpanel oder auf der Fernbedienung gedrückt, bis die Uhrzeit auf dem Bildschirm erscheint.

Drücken mehrmals auf den  oder  Knopf auf dem Frontpanel oder auf der Fernbedienung, um die Stunden einzustellen.

Wenn die entsprechende Stunde eingestellt ist, drücken Sie kurz den  **CLOCK** Knopf, um die Minuten einzustellen.

Drücken Sie mehrmals auf den  oder  Knopf auf dem Frontpanel oder auf

der Fernbedienung, um die Minuten einzustellen.

Nach dem die korrekten Uhrzeit Einstellungen vorgenommen sind, drücken Sie den  **CLOCK** Knopf, um die Einstellungen zu speichern.

RDS Funktionen

Es stehen die RDS Funktionen **AF**, **TA**, **REG**, **EON** und **PTY** zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass diese Funktionen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

AF Funktion (Alternative Frequency)

Die AF-Funktion ermöglicht es, dass die Frequenz automatisch auf eine alternative Frequenz gewechselt wird, sobald man den Empfangsbereich des aktiven Senders verlässt.

 Es wird empfohlen, diese Funktion im normalen Betrieb zu deaktivieren, um ungewünschtes Senderwechseln bei Tunneldurchfahrten zu verhindern.

Um in die RDS Einstellungen zu gelangen und die AF-Funktion zu aktivieren oder deaktivieren, können Sie entweder den Drehknopf benutzen (siehe **Einstellungen** auf Seite 15) oder drücken Sie die ***/AF** Taste auf der Fernbedienung.

TA Funktion (Traffic Announcement)

Ist die TA Funktion aktiviert, schaltet

das Radio bei aktueller Verkehrsdurchsage solange in den Radiomodus bis die Durchsage beendet ist.

Danach wechselt das Radio zurück in den vorherigen Betriebsmodus.

Um in die TA-Funktion zu aktivieren oder deaktivieren, können Sie entweder den Drehknopf benutzen (siehe **Einstellungen** auf Seite 15) oder drücken Sie die **#/TA** Taste auf der Fernbedienung.

REG Funktion (Regional Programm)

Einige Sender strahlen zu bestimmte Tageszeiten verschiedene Regionalprogramme aus.

Um die Regional Programmfunktion umzustellen, drücken Sie so oft auf auf den Drehknopf bzw. den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis **"REG OFF"** auf dem Bildschirm erscheint.

"REG OFF": Das Radio sucht nur außerhalb der Region Sender mit Verkehrsdurchsagen.

"REG ON": Das Radio sucht nur innerhalb der Region Sender mit Verkehrsdurchsagen.

PTY Funktion (Programme Type)

Die Programme Type Funktion ermöglicht es, Sender nach Ihrem Typ zu suchen.

Programme Type bezeichnet die Einteilung der Sender nach Sparten: z.B. Pop oder Nachrichten. PTY-Auswahl gehört zu den Standardfunktionen üblicher RDS-Empfänger.

Um die PTY-Funktion zu aktivieren, drücken Sie lang auf den **MU/PTY** Knopf auf dem Frontpanel oder auf den **O/PTY** Knopf auf der Fernbedienung.

Auf dem Display erscheint **"PTY"** Anzeige.

Möchten Sie die Funktion deaktivieren, drücken Sie lang auf den **MUTE/PTY** Knopf auf dem Frontpanel oder auf den **O/PTY** Knopf auf der Fernbedienung.

Radiomodus

Radiomodus anschalten

Um in den Radio-Modus zu gelangen, drücken Sie so oft auf den **SRC** Knopf auf dem Frontpanel oder den **8/MODE** Knopf auf der Fernbedienung, bis der Radio Modus auf dem Display angezeigt wird.

Automatische Sendersuche

Drücken Sie den **◀◀** oder **▶▶** Knopf, um eine automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung zu starten.

Manuelle Sendersuche

Halten Sie den **◀◀** oder **▶▶** Knopf für 2 Sekunden gedrückt, um in den manuellen Suchmodus zu schalten.

Nun können Sie mit den Knöpfen **◀◀** und **▶▶** den gewünschten Sender Schrittweise einstellen.

Nach ca. 5 Sekunden Inaktivität schaltet die Sendersuche wieder in den automatischen Suchmodus um.

Sender speichern

Es gibt pro FM Frequenzband je 6 Senderspeicherplätze.

Möchten Sie den aktuellen Radiosender speichern, halten Sie die gewünschte Zifferntaste (1-6) auf dem Frontpanel oder auf der Fernbedienung für ca. 2

Sekunden gedrückt.

Wenn der Sender erfolgreich gespeichert wurde, erscheint die Anzeige des Speicherslots (**1, 2** usw.) neben der Frequenzanzeige.

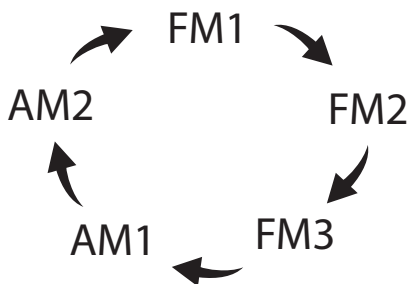
AMS Automatischer Suchlauf

Drücken Sie für ca. eine Sekunde den **AMS** Knopf auf dem Frontanel oder **9/AMS** auf der Fernbedienung, um den Automatischen Sendersuchlauf zu starten.

Das Radio sucht automatisch nach signalstarken Sendern und speichert diese unter den Speicherslots 1-6 je Frequenzband (FM1, FM2, FM3, AM1 und AM2) ab.

Frequenzband umschalten

Drücken Sie kurz den **BAND/↻** Knopf auf dem Frontpanel oder **BAND/↻** auf der Fernbedienung, um den Frequenzband zwischen FM1, FM2, FM3, AM1 und AM2 umzuschalten.



Wiedergabemodus

Wiedergabe Modus aufrufen

Wenn Sie einen USB-Datenträger anschließen, werden die Daten automatisch ausgelesen und das Radio wechselt in den Wiedergabemodus.

Um in USB-Modus manuell zu gelangen, drücken Sie so oft den **SRC** Knopf auf dem Panel oder **8/MODE** auf der Fernbedienung, bis der **USB** Wiedergabemodus auf dem Bildschirm erscheint.

Wiedergabe starten/Pause

Die Wiedergabe kann mit dem **1/▶** Knopf am Panel oder auf der Fernbedienung angehalten und wieder fortgesetzt werden.

Titel vorwärts/zurück

Um einen Titel zurück- oder vorzuspringen, drücken Sie kurz auf den **◀** oder **▶** Knopf auf dem Panel oder auf der Fernbedienung.

Vor- und Zurückspulen

Drücken Sie den **◀** oder **▶** Knopf während der Wiedergabe und halten Sie ihn gedrückt, wird der Titel schnell zurück- bzw. vorgespult.

Intro-Funktion

Die Intro-Funktion spielt alle Titel nacheinander für je 10 Sekunden an.

Mit dem Knopf **2/INT** auf dem Panel oder auf der Fernbedienung kann die Intro-Funktion gestartet werden.

Drücken Sie den Knopf erneut, wenn Sie die Intro-Funktion wieder deaktivieren möchten.

Wiedergabewiederholung

Mit dem Knopf **3/RPT** auf dem Panel oder auf der Fernbedienung kann die Wiedergabewiederholung eines Titels ein-oder ausgeschaltet werden.

Zufallswiedergabe

Mit dem Knopf **4/RDM** auf dem Panel oder auf der Fernbedienung kann die Zufallswiedergabe aktiviert werden.

Ist die Zufallswiedergabe aktiv, werden alle Titel per Zufall abgespielt.

10 Titel zurück-/vorspringen

Drücken Sie den **5/-10** Knopf am Panel, um 10 Titel zurückzuspringen und den **6/+10** Knopf, um 10 Titel vorzuspringen.

Ordner wechseln

Drücken Sie den **5/-10** Knopf und halten Sie ihn ca. 2 Sekunden gedrückt, um in den vorherigen Ordner zu wechseln. Halten Sie den **6/+10** Knopf gedrückt, um in den nächsten Ordner zu wechseln.

ID3-Tag (Titel- und Interpret)

Die ID3-Funktion ermöglicht es, Titel und Interpreten auf dem Wiedergabedisplay anzuzeigen.

Die ID3-Tag-Funktion ist nur für MP3-Dateien verfügbar.

Die MP3-Dateien müssen mit entsprechenden Informationen, den sogenannten ID3-Tags versehen sein.

AUX-IN Modus starten

Um in den AUX-IN-Modus zu gelangen, drücken Sie so oft den **SRC** Knopf auf dem Panel oder **8/MODE** auf der Fernbedienung, bis "**AUX**" auf dem Bildschirm erscheint.

Wenn eine Audioquelle angeschlossen ist, hören Sie den Ton des Wiedergabegerätes über die Lautsprecher des Autoradios.

Die Wiedergabesteuerung erfolgt ausschließlich über das angeschlossene Wiedergabegerät.

Bluetooth Verbindung

Vor der ersten Verwendung aller Bluetooth Funktionen muss Ihr Telefon mit dem Autoradio gekoppelt werden.

- ❶ Aktivieren Sie in Ihrem Telefon die Bluetooth Funktion.*
- ❷ Lassen Sie es nach neuen Geräten suchen. Es sollte ein neues Gerät mit der Bezeichnung "**XM-2R421**" gefunden werden.
- ❸ Wählen Sie nun in Ihrem Telefon "**XM-2R421**" an.
- ❹ Gegebenenfalls verlangt Ihr Mobilgerät nach einem Kopplungspasswort. Geben Sie in dem Fall "**0000**" als Passwort ein und bestätigen Sie.

Nun sind beide Geräte miteinander gekoppelt.

** Wie Sie Bluetooth in Ihrem Telefon aktivieren und Verbindungen aufbauen, lesen Sie bitte im Handbuch Ihres Mobilgerätes nach.*

❶ Wenn die Geräte miteinander gekoppelt sind, wird eine Verbindung immer automatisch aufgebaut, sobald sich das Telefon im Bluetooth Empfangsbereich des Autoradios befindet.

Die Bluetooth-Verbindung sollte dazu sowohl in Ihrem Telefon als auch im Autoradio aktiviert sein.

Freisprechfunktion

Allgemeines

Das Autoradio verfügt über eine praktische Freisprechfunktion via Bluetooth Freisprech-Profil.

Mit der integrierten Freisprechfunktion können Sie über die Lautsprecher des Autos und das integrierte Mikrofon freihändig telefonieren.

Um in den Bluetooth-Modus zu gelangen, drücken Sie so oft den **SRC** Knopf auf dem Panel oder den **8/MODE** Knopf auf der Fernbedienung, bis "BT" oder "A2DP" auf dem Bildschirm erscheint.

Anruf entgegennehmen

Wenn Sie einen Anruf erhalten, drücken Sie den **BAND/↵** Knopf auf dem Panel, um den Anruf entgegen zu nehmen.

Anruf beenden

Um einen aktiven Anruf zu beenden, drücken Sie den **↵/CLOCK** Knopf auf dem Panel.

Anruf veranlassen

Drücken Sie den **BAND/↵** Knopf, um in den Wahltelefonnummer-Modus zu gelangen, drücken Sie dann die „0-9“ Tasten auf der Fernbedienung zur Eingabe der Telefonnummer. Dabei wird die eingegebene Nummer auf dem

Display angezeigt.

Wenn eine Ziffer falsch eingegeben worden ist, drücken Sie die **MUTE/DEL** Taste auf der Fernbedienung, um die letzte Eingabe zu löschen.

Anschließend drücken Sie den **BAND/↵** Knopf, um ausgehenden Anruf zu tätigen.

Bluetooth Musik

Allgemeines

Die „Bluetooth Musik“ Funktion ermöglicht es, Musik drahtlos vom Handy, Smartphone oder Tablet abzuspielen.

Das Telefon muss das A2DP Profil unterstützen und dieses auch für das Autoradio zulassen.

Bluetooth Musik starten

Um in den Bluetooth-Modus zu gelangen, drücken Sie so oft den **SRC** Knopf auf dem Panel oder den **8/MODE** Knopf auf der Fernbedienung, bis "BT" oder **A2DP** auf dem Bildschirm erscheint.

Nun öffnen Sie einen beliebigen Musikplayer in Ihrem Mobilgerät und starten die Musikwiedergabe.

Bluetooth Musik Steuerung

Zur Steuerung der Wiedergabeliste Ihres Mobilgerätes über das Autoradio stehen Ihnen folgende Möglichkeiten

zur Verfügung:

1/▶▶	Pause/Wiedergabe
◀◀	einen Titel zurück
▶▶	einen Titel vorwärts

Eine Wiedergabeliste kann vorher über das Mobilgerät erstellt werden.

Allgemeine Problemlösung

Diese Problemlösungsvorschläge sind allgemeingültig und beziehen sich auf verschiedene XOMAX Modelle mit ähnlichen Eigenschaften. Bitte beachten Sie, dass einige Punkte sich nicht auf Ihr Autoradiomodell beziehen könnten oder dass Funktionen beschrieben sind, welche Ihr Gerät eventuell nicht unterstützt.

Problem	Ursache und Lösung
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Lösung 1: Prüfen Sie, ob die Batteriefolie entfernt wurde. Bei Lieferung ist die Batterie mit einer Folie gesichert, welche vor der ersten Verwendung entfernt werden muss. Lösung 2: Die Batterie könnte leer sein. Wechseln Sie diese ggf. aus. Lösung 3: Sorgen Sie dafür, dass der Infrarot Empfänger (mit IR gekennzeichnet) am Bedienpanel nicht verdeckt wird. Hinweis: Sie können die Funktion der Fernbedienung überprüfen, indem Sie den IR-Sender gegen eine Kamera (z.B. vom Handy oder Smartphone) halten und einen beliebigen Knopf drücken. Schauen Sie sich dabei das Kamerabild auf dem Display des Kameragerätes an. Wenn die Fernbedienung funktioniert, sollte das rote IR-Signal auf dem Display zu sehen sein.
Bluetooth Mikrofon zu leise: Ihr Gesprächspartner kann Sie nicht deutlich genug hören.	Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon nicht verdeckt ist. Es sollte möglichst eine freie Fläche zwischen dem Mikrofon und dem Benutzer sein. Es ist möglich, dass in einigen Fahrzeugen die Einbauposition für die Lage des Mikrofons ungünstig ist. In solchen Fällen sollten Sie darauf achten lauter und deutlicher zu sprechen.
Radiosender gehen verloren: Nach jedem Ausschalten gehen alle gespeicherten Radiosender und Benutzereinstellungen verloren.	Dieses Problem ist auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen. Vertauschen Sie die Kabel für Zündungsplus und für Dauerstrom. Achtung: Wenn beide Leitungen eine Sicherung besitzen, müssen auch die Sicherungen ggf. auch vertauscht werden.

Schlechter**Radioempfang:**

Der Tuner empfängt keine Radiosender oder der Empfang ist schwach.

Für die Korrektur von Empfangsproblemen ist es wichtig zu wissen, welcher Antennentyp im Fahrzeug verbaut ist.

Für jeden Antennentypen gibt es einen anderen Lösungsvorschlag.

Typ 1 - Passive Antenne: Ist Ihr Fahrzeug mit einer passiven Antenne ausgestattet, wird empfohlen, diese mit einer größeren und somit leistungstärkeren Antenne zu ersetzen.

Haifischantennen oder kleine Stabantennen (unter 5 cm) sind definitiv nicht ausreichend.

Typ 2 - Aktive Antenne: Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen. Ist Ihr Fahrzeug mit einer aktiven Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung benötigt.

Die Phantomeinspeisung sorgt für eine externe Stromversorgung der aktiven Antenne.

Typ 3 - Aktive Antenne mit Diversity System: Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen und hat keine Diversity Unterstützung. Ist Ihr Fahrzeug mit einer solchen Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung mit integriertem Diversity System benötigt.

Hinweis: Eine Phantomeinspeisung ist nicht mit einem Antennenverstärker zu verwechseln.

Ein einfacher Antennenverstärker bietet nur selten einen bedeutenden Effekt.

Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

Dieses Problem ist in den meisten Fällen auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.

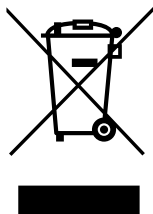
Überprüfen Sie die Belegung des ISO-Steckers und der Buchse. Achten Sie insbesondere auf die korrekte Belegung der Zündungsplus- und Dauerstrom-Verbindungen und korrigieren Sie Unstimmigkeiten.

Hinweis: Die Bauform von ISO-Steckern und ISO-Buchsen ist zwar genormt, deren Belegung allerdings nicht. Ein simpler Plug'n'Play Anschluss kann bei nicht Übereinstimmung zu schwerwiegenden Fehlern am Gerät und am Fahrzeug führen.

Entsorgungshinweise

Alt-Geräteentsorgung

BENUTZERINFORMATION ZUR ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN (PRIVATE HAUSHALTE)



Dieses Symbol auf Produkten und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und das Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen oder Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegen nehmen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende ihrer Lebensdauer ergeben könnten. Genauere Information zur nächstgelegenen Sammelstelle oder Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Batterieentsorgung

Im Rahmen der Batterieverordnung weisen wir Sie darauf hin, dass Sie verpflichtet sind, Batterien und Akkus in den Sondermüll, z. B. an kommunale Sammelstellen, zu entsorgen.

Schadstoffe enthaltende Batterien und Akkus sind mit einer durchgestrichenen Mülltonne sowie dem entsprechenden chemischen Symbol (Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Cd = Cadmium) gekennzeichnet.

Bei uns erworbene Batterien und Akkus können Sie unentgeltlich bei uns entsorgen lassen.

XOMAX Vertrieb weltweit

XOMAX Autoradio online kaufen:

<https://www.carmediashop.de>

XOMAX im Web

XOMAX Herstellerinformationen:

<http://www.xomax.de>

EU-Konformitätserklärung (EUDoC)

STEL Multimedia GmbH

Päwesiner Weg 20
13581 Berlin

Fax: +49 30 / 75 65 02 55

STEL Multimedia GmbH • Päwesiner Weg 20 • 13581 Berlin

URL: www.stel-multimedia.de

Ust-IdNr.: DE814524019

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

gemäß der Richtlinie 2014/53/EU
der RoHS Richtlinie 2011/65/EU

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

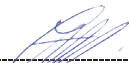
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-2R421
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-2R422
Car Multimedia System mit Bluetooth, XM-2CDB620

den grundlegenden Anforderungen der oben genannten Richtlinie entspricht.

Zur Beurteilung des Gerätes wurden folgende Normen herangezogen:

EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)
EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)
EN 62479:2010
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 62321-1:2013

Berlin, 21.12.2018



Arkady Gerchikov

STEL Multimedia GmbH
Päwesiner Weg 20
13581 Berlin-Spandau
Fax +49 30 / 75 65 02 55
www.stel-multimedia.de